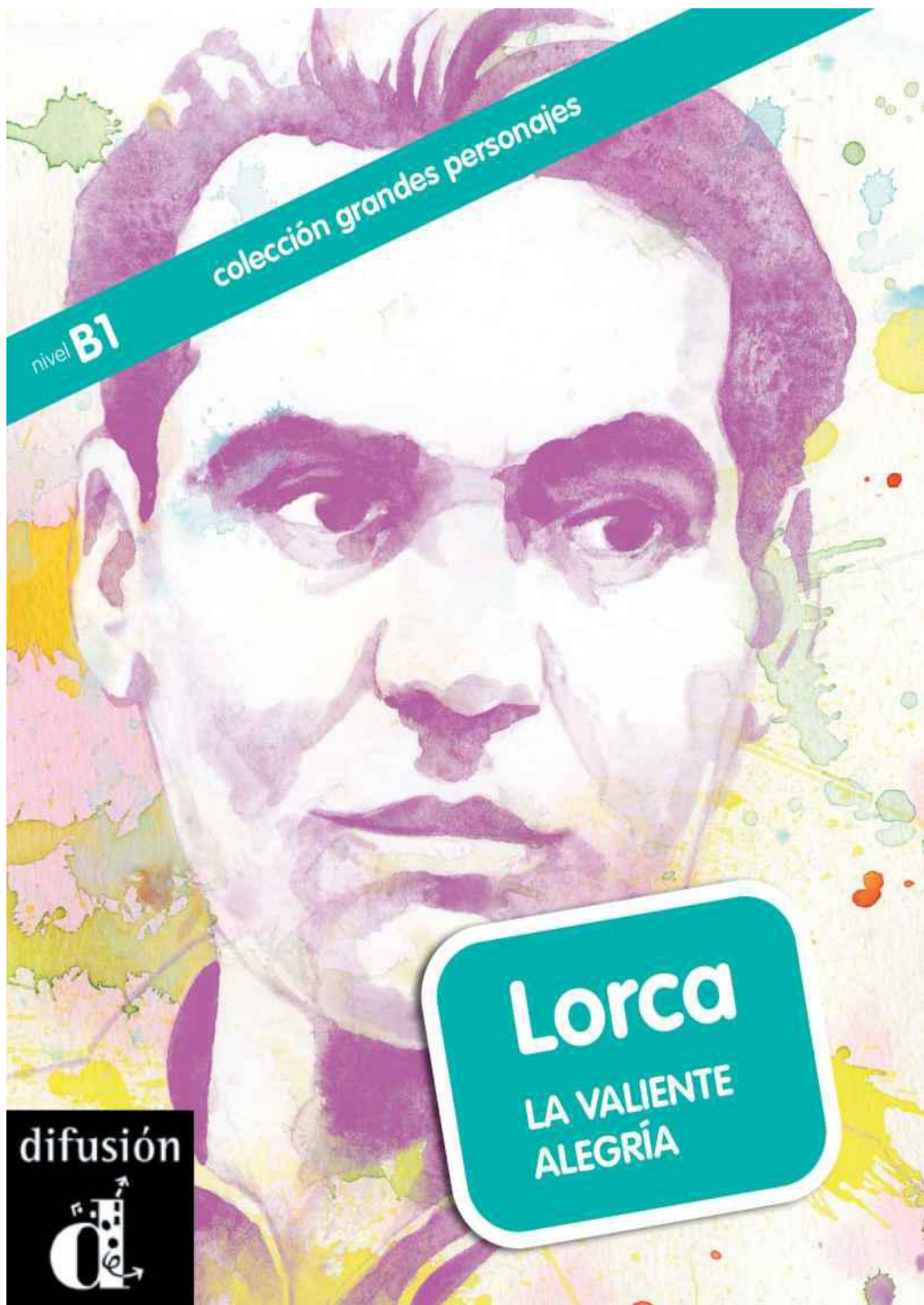




nivel **B1**

colección grandes personajes

Lorca

LA VALIENTE
ALEGRÍA

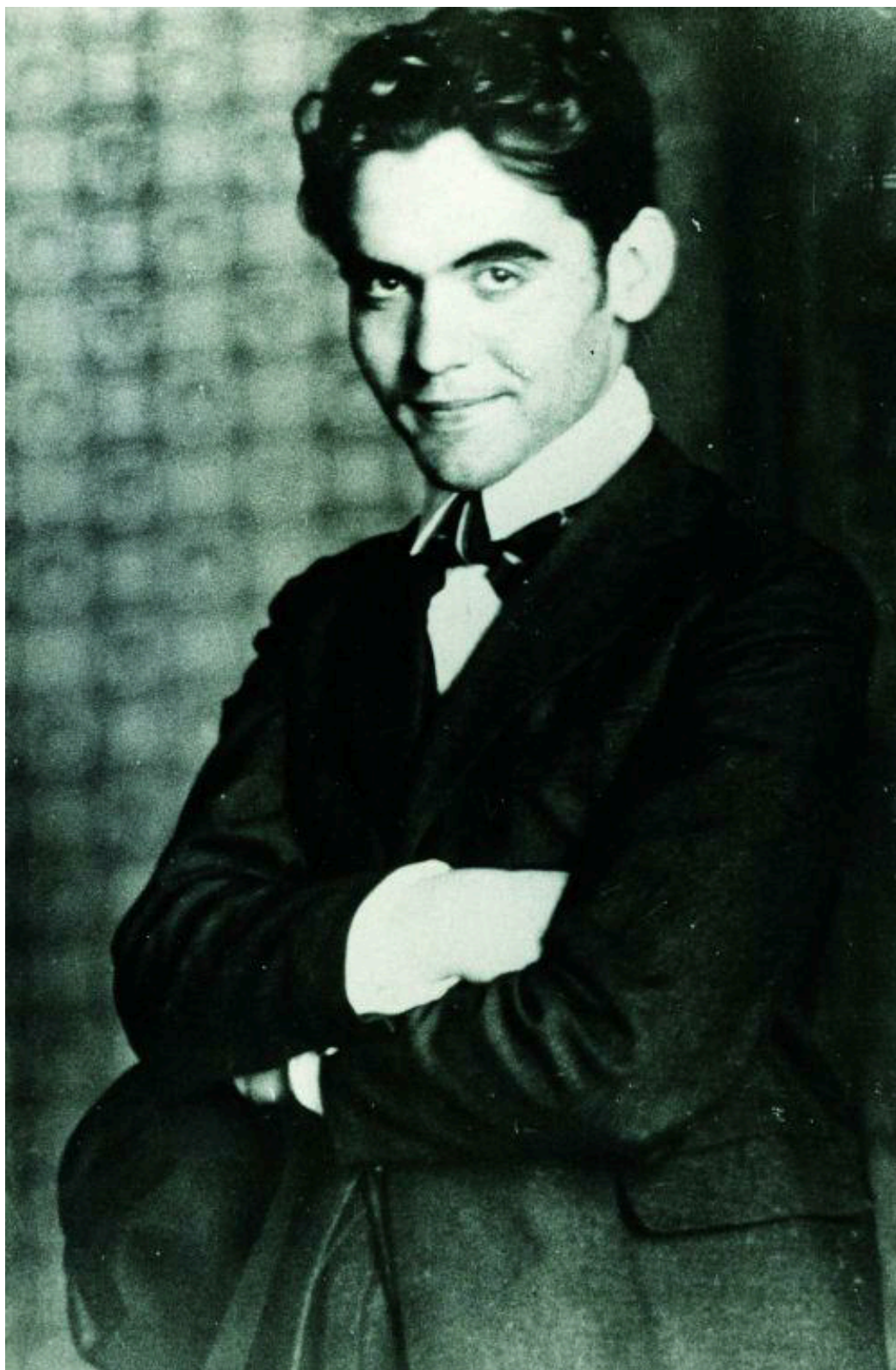
difusión



Federico García Lorca

Poeta

«En la bandera de la libertad bordé el amor más grande de mi vida»



1. El niño Federico

«La música es arte por naturaleza»

Federico García Lorca nació en Fuentevaqueros, un pueblecito a pocos kilómetros de la ciudad andaluza de Granada, en 1898. Ese año, España perdió Cuba, una de sus grandes colonias. En el país, reinaba por ello un clima de profundo pesimismo.

Hijo de Vicenta Lorca, maestra¹, y Federico García, dueño de algunas plantaciones de tabaco y remolacha², Federico era el mayor de cuatro hermanos. Después de él nacieron Francisco, Concha e Isabel. Ya de pequeño, Federico demostró ser muy hábil³ para aprender canciones populares. Sin embargo, era un niño débil y no aprendió a caminar hasta los cuatro años. No fue un buen estudiante, pero leyó desde muy pequeño a clásicos como Víctor Hugo o Miguel de Cervantes¹. Para entretener⁴ a su familia y a las visitas representaba pequeñas obras teatrales cuyos escenarios⁵ pintaba él mismo. Aún hoy, en la casa de Lorca se pueden ver estos escenarios.

En su adolescencia, Federico se mudó con su familia a Granada. Le afectó mucho el traslado del campo a la ciudad, y en 1916, cuando comenzaba a interesarse por la literatura, escribió un largo ensayo que recordaba aquella casa y aquel pueblecito de su infancia: «El pueblo está rodeado de chopos⁶ que ríen, cantan y son palacios de pájaros (...). En verano, el olor es de paja⁷ por las noches, con la luna, las estrellas y los rosales⁸ en flor⁹, forma una esencia divina que hace pensar en el espíritu que la formó». La vida en Granada significó la ruptura con el campo: «Hoy de niño campesino¹⁰ me he convertido en señorito¹¹ de ciudad». En aquella época escribió mucho sobre su vida: sobre los días en la escuela, los juegos con sus amigos o el ambiente que había en su casa. Por entonces, ya era sensible a las desigualdades sociales. En estos textos, Lorca, que había crecido en una familia acomodada¹², reflexionaba sobre las condiciones de vida y los derechos de la gente del campo y de los sirvientes¹³ que lo rodeaban.

Ya en aquella época, a Federico le fascinaba el teatro, pero su auténtica pasión era el piano, que estudiaba con entusiasmo. De hecho, los estudiantes de Granada lo conocían como músico. Admiraba a Beethoven, Chopin y Debussy. «Con la música se expresa eso que nadie conoce ni puede definir, pero que en todos existe en mayor o menor fuerza. La música es arte por naturaleza».

El ambiente intelectual de Granada era sorprendente para una ciudad tan pequeña. Lorca asistía a las tertulias¹⁴ y los cafés literarios con otros jóvenes de su edad y comenzó a interesarse por temas políticos y filosóficos (la decadencia social, el futuro de España y su propia religiosidad) y estéticos: la música, la escultura renacentista y barroca o la canción popular.

En 1914, Lorca se matriculó en la Universidad en un curso de acceso a las carreras de Filosofía y Letras y Derecho¹⁵, aunque terminó solo esta última. En la Universidad conoció al músico Manuel de Falla^{II}, quien le transmitió su admiración por el *folklore* y lo popular. Dos personalidades del mundo académico lo ayudaron a abrirse camino¹⁶ en el mundo del arte y las letras: Fernando de los Ríos^{III}, profesor de Derecho Político Comparado y futuro ideólogo del socialismo español, y Martín Domínguez Berrueta, profesor de Teoría de la Literatura y de las Artes.

A partir de 1917, realiza varios viajes por España junto a Fernando de los Ríos. Visita Baeza, donde conoce a Antonio Machado^{IV}, que entonces era profesor en la Universidad. Después de estos viajes escribe su primer libro, titulado *Impresiones y paisajes*, que financia su padre y se publica en

1918. Es una colección de pequeñas reflexiones en prosa.

A los 24 años, Lorca decide mudarse a Madrid. Allí ingresa en la Residencia de Estudiantes, donde conoce a otros intelectuales. Comienza así a introducirse en la vida cultural de la capital.

La tierra de Lorca

Andalucía es la región situada más al sur de la península ibérica. Granada es una de sus ocho provincias y su capital, la ciudad de Granada, fue la última ciudad que los cristianos recuperaron durante la Reconquista^V que expulsó a los árabes de España. El último rey árabe, a quien se conoce popularmente como Boabdil «el Chico», fue expulsado por los Reyes Católicos en 1492. Así terminaron ocho siglos de presencia¹⁷ de los árabes en España. Una de las obras cumbre¹⁸ de aquel período es el palacio de la Alhambra, que se encuentra entre los más hermosos del mundo.

Pero Andalucía era también una de las regiones más pobres de España. La mayoría de la población vivía del campo, pero pocos campesinos eran dueños de la tierra que trabajaban. Los dueños eran los llamados «señoritos andaluces», la clase alta de la región. El sur de España también era –y sigue siendo hoy– tradicional, con una fuerte influencia de la cultura árabe, el arte y el sonido del flamenco. Igual que hoy, los andaluces tenían fama de ser gente abierta y muy alegre.

A principios del siglo XX, los gitanos¹⁹ de Granada comenzaron a utilizar las cuevas²⁰ del barrio del Sacromonte para sus zambras, fiestas donde se cantaba y bailaba hasta la madrugada. Estas cuevas las habían construido los árabes sobre el barrio del Albaicín, el más hermoso de la ciudad. Hoy sigue habiendo espectáculos flamencos en esos lugares, pero con la llegada del turismo, han perdido parte de su autenticidad.

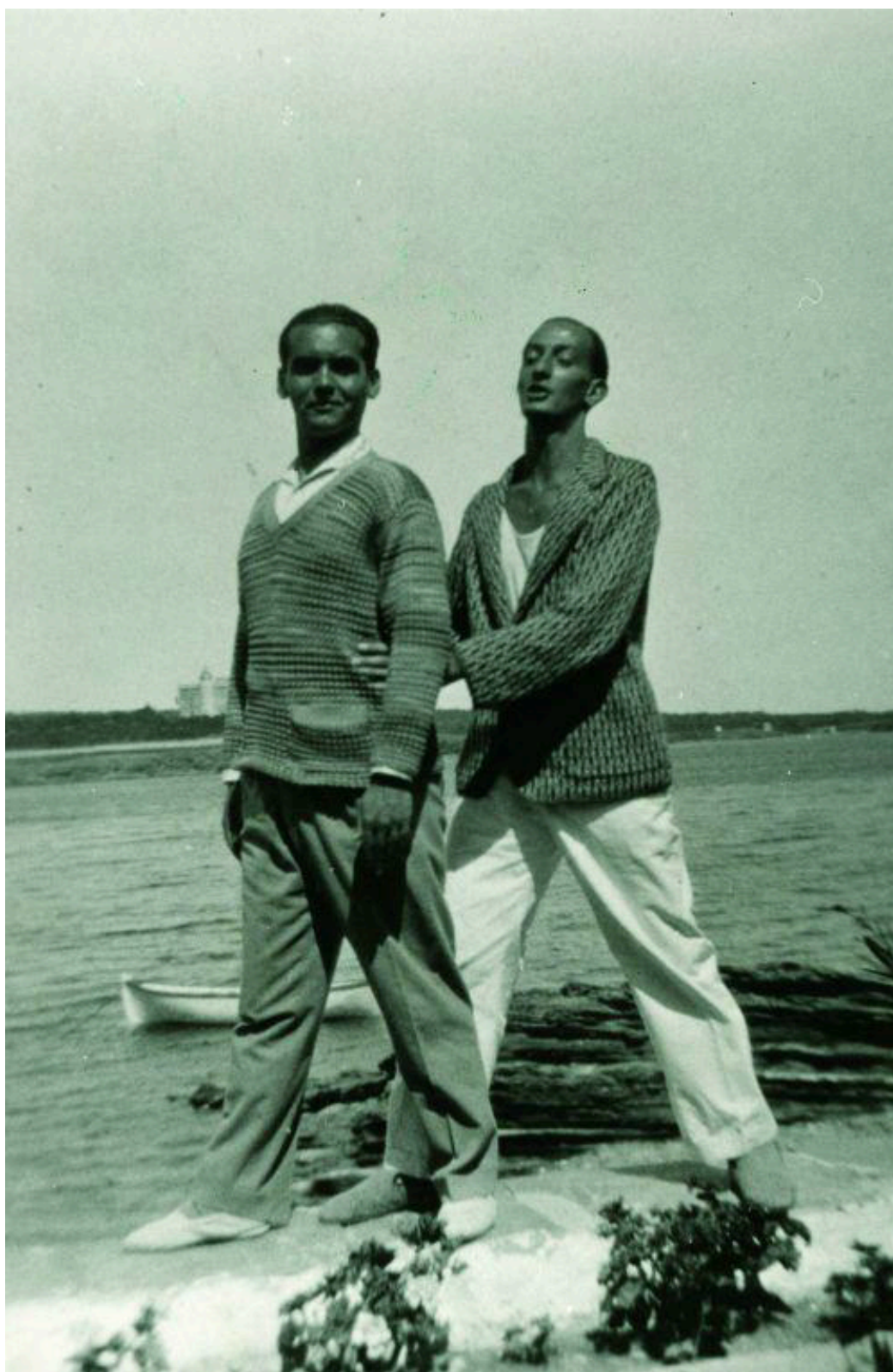
La Huerta de San Vicente

Para reconstruir la vida de Lorca es fundamental visitar la casa en la que su familia veraneó²¹ cada año de 1926 a 1936: la Huerta de San Vicente. En ella pasó el poeta su último verano. La casa, que antiguamente estaba a las afueras de la ciudad, se encuentra hoy en un barrio de ella. Abierta al turismo, aún conserva el jardín y las habitaciones que sirvieron de refugio²² al poeta.

La habitación de Lorca transporta al visitante a aquellos días del siglo pasado. En ella hay solo una pequeña cama cubierta por una colcha²³ de ganchillo²⁴, un cartel del grupo de teatro La Barraca y la mesa donde el poeta escribió algunas de sus mejores obras. En las paredes cuelgan dibujos de Lorca y los diseños que hizo para los escenarios de sus obras de teatro. En el salón hay un gran piano en el que el poeta aprendió la música que llenaba de ritmo su poesía.

Esta casa museo es visita obligada para el turista que viaja a Granada. La Fundación Federico García Lorca, que vela por²⁵ la obra del poeta, organiza en sus jardines recitales de poesía, conciertos de música clásica y encuentros literarios. Fue Isabel, la hermana del poeta, quien creó la Fundación. Para ello, donó²⁶ todos los documentos que conservaba del escritor.

Cuando se piensa en ese verano, es posible imaginar cómo fueron aquellos últimos meses, el miedo de la familia dentro de la casa, esperando que vinieran a buscar a Federico.



Federico García Lorca y Salvador Dalí en Cadaqués (1925) / FFGL

2. El perro andaluz

«Viste y desnuda siempre tu pincel en el aire, frente a la mar poblada con barcos y marinos» Oda a Salvador Dalí

Federico García Lorca y Salvador Dalí son una de las parejas de intelectuales de las que más se ha hablado en la historia del arte en España. Se conocieron en la Residencia de Estudiantes en 1922. Su relación, íntima y controvertida, ha sido muy estudiada, así como su diálogo artístico, vinculado a¹ las vanguardias del siglo XX. Tras nueve años de amistad, se distanciaron: Dalí se adentró en² el surrealismo y Lorca se fue a Nueva York. ¿Qué pasó entre ellos?

Cuando en 1922 Lorca y Dalí coinciden en la Residencia de Estudiantes de Madrid, se reconocen mutuamente³ como genios. El arte no es una práctica cerrada para ninguno de los dos. Dalí es, además de pintor, poeta, y Lorca escribe y dibuja. Los dos son amantes de la música, sobre todo de la música popular, y admiran la poesía del poeta nicaragüense Rubén Darío⁴. También ideológicamente son parecidos, y comparten un espíritu anticlerical⁴ y afrancesado. Los dos han crecido en un entorno familiar de clase media acomodada. Por último, su sexualidad, si no es indefinida, sí es al menos compleja. Sin embargo, algunas cosas los separan: Lorca es religioso, mientras Dalí es un escéptico. Lorca es tímido, mientras Dalí es extrovertido y extravagante. Lorca siente profundamente su raíces⁵ andaluzas, mientras Dalí es cosmopolita. Lorca ama el campo, Dalí la ciudad.

El pintor dijo una vez que la amistad entre ambos se basaba en un total antagonismo. Fue en Madrid, la ciudad a medio camino entre el norte y el sur, donde se cruzaron sus vidas. Este encuentro fue fundamental para la historia del arte español.

El viaje a Cadaqués

Dalí y Lorca, compañeros y amigos en la Residencia, decidieron pasar juntos la Semana Santa⁶ de 1925 en Cadaqués (Cataluña), donde la familia de Dalí tenía una casa. Lorca le escribió a su familia: «Dalí me invita espléndidamente. He recibido una carta de su padre, notario de Figueras, y de su hermana (una muchacha de esas que ya es volverse loco de guapas⁷) invitándome también, porque a mí me daba vergüenza⁸ presentarme de huésped⁹ en su casa». Dalí quería que los dos trabajaran en sus obras frente al mar de la Costa Brava. Fue la primera visita de Lorca a Cataluña. Tanto esta como la que hizo en el verano de 1927 dejaron una profunda huella¹⁰ en su poesía y en su persona. A partir de entonces, la pintura de Dalí tuvo algo de la poesía de Lorca y la poesía de Lorca algo de la pintura de Dalí.

Sin embargo, algo más sucedió allí. La amistad de Lorca por Dalí se convirtió en amor, lo que llevó al poeta a escribir su *Oda a Salvador Dalí*, publicada en 1926: «Viste y desnuda siempre tu pincel¹¹ en el aire, / frente a la mar poblada con barcos y marinos». Dalí se comportaba de forma ambigua, pero nunca correspondió a los sentimientos de Lorca. Estos, al final, los distanciaron.

Dalí pintó la imagen de Lorca en 12 de sus cuadros. En uno de ellos, las dos cabezas están fundidas; en otro, la sombra¹² del pintor se proyecta sobre el poeta. Dalí nunca reconoció haber mantenido una relación sentimental con el poeta, aunque sí dijo que la relación personal entre ambos había sido trágica. Se escribieron cartas muy románticas en las que además reflexionaban sobre diferentes aspectos del arte. Juntos exploraron los límites de la pintura y la poesía contemporáneas.

Dalí ayudó a Lorca en la pintura, descubriéndole los movimientos contemporáneos, y Lorca animó a Dalí a escribir.

Buñuel, el tercero

En la Residencia de Estudiantes vivía también Luis Buñuel. El aragonés, que organizaba el cineclub de la Residencia, está hoy considerado como uno de los directores de cine más originales de la historia. Se creó una rápida amistad entre los tres, pero pronto Buñuel comenzó a distanciarse de Lorca. Sus ideas eran completamente opuestas al carácter del poeta. Por eso rechazó a Federico y a su obra, a los que tan solo valoraban, según Buñuel, «los poetas maricones¹³ y cernudos^{II} de Sevilla». El cineasta se esforzó por¹⁴ alejar al genio Dalí de la influencia de Lorca, y lo consiguió. Incluso se piensa que la homosexualidad de Lorca fue otro de los factores que influyeron en el rechazo¹⁵ de Buñuel hacia el poeta.

En una carta de 1928 a un amigo, Lorca escribe: «Estoy convaleciente¹⁶ de una gran batalla y necesito poner orden en mi corazón. Ahora solo siento una grandísima inquietud¹⁷. Que parece que mañana me van a quitar la vida». Estas palabras las escribe tras recibir una durísima carta de Dalí sobre el *Romancero gitano*. En ella, Dalí califica su poesía de antigua, costumbrista¹⁸ e incapaz de producir emoción. Un año después, en 1929, cuando Buñuel estrena *Un perro andaluz* (*Un chien andalou*), Lorca se siente atacado: «Buñuel ha hecho una películita; se llama *Un chien andalou*, y el perro (*chien*) soy yo». Buñuel, sin embargo, nunca confirma las sospechas¹⁹ de Lorca y afirma que ambos se reconciliaron²⁰ en 1934. Muchos años más tarde, el cineasta escribe en sus memorias: «De todos los seres vivos que he conocido, Federico es el primero. No hablo de su teatro ni de su poesía, hablo de él. La obra maestra era él. (...) Era irresistible²¹. Podía leer cualquier cosa, y la belleza brotaba²² siempre de sus labios. Tenía pasión, alegría, juventud. Era como una llama²³».

Pero en esos años de difícil relación entre los tres, Lorca sufrió mucho. Y para vencer esa «gran batalla», decidió huir a la ciudad por excelencia: Nueva York.

La Residencia de Estudiantes

El magnífico edificio de la Residencia de Estudiantes se encuentra en el corazón de Madrid. Fue fundada en 1910 por la Junta para la Continuación de Estudios, perteneciente a la Institución Libre de Enseñanza^{III}, y se la considera uno de los lugares más vivos de intercambio científico y cultural de la Europa de entreguerras. Uno de sus objetivos era fomentar un ambiente propicio²⁴ para la creación y la investigación.

Por ella pasaron el poeta Lorca, el pintor Dalí, el cineasta Luis Buñuel y el Premio Nobel de Medicina Severo Ochoa, entre muchos otros. En aquellos tiempos, era posible cruzarse en sus pasillos con²⁵ escritores como Miguel de Unamuno o filósofos como José Ortega y Gasset. La Residencia también recibió la visita de pensadores extranjeros, como los científicos Albert Einstein o Marie Curie.

Hoy en día, la Residencia organiza gran cantidad de actos públicos en los que participan los grandes protagonistas de las artes y las ciencias. Allí se han escuchado conferencias de Mario Vargas Llosa^{IV}, Jacques Derrida o Blanca Varela^V. El Ayuntamiento de Madrid ofrece becas²⁶ de creación para jóvenes talentos. Les da alojamiento gratuito para que puedan desarrollar sus proyectos. Cada año conviven en ella alrededor de 3000 investigadores, artistas y pensadores de todo el mundo.

Un perro andaluz

Un perro andaluz es un cortometraje dirigido por Luis Buñuel en 1929. Para su realización, Buñuel contó con la colaboración de Salvador Dalí. Dura solo 17 minutos, pero es la película más significativa del cine surrealista. Pretende²⁷ provocar un impacto moral e irracional en el espectador mediante imágenes muy fuertes. La película se basa en dos sueños, uno de Dalí y otro de Buñuel. Dalí había soñado con una mano llena de hormigas²⁸; Buñuel, con una cuchilla²⁹ de afeitar que cortaba un ojo y con una fina nube que atravesaba la luna llena. El sueño de Buñuel dio lugar a la escena más impactante³⁰ del cine español.

Buñuel y Dalí escribieron el guión en menos de una semana. Intentaron que ninguna de las imágenes de la película tuviese una explicación racional. Durante ese tiempo, la conexión entre los dos artistas fue total.

La película es una de las obras cumbre del surrealismo. A su estreno, en París, asistieron³¹ aristócratas, escritores y pintores. Entre ellos estaba Pablo Picasso.



Fotograma de Un perro andaluz, de Luis Buñuel (1929)

3. El poeta

«El Sueño va sobre el tiempo flotando como un velero» *La leyenda del tiempo*

La poesía de Lorca va más allá de la alegría y la sencillez del romance. Lorca es un POETA, con mayúsculas, porque construyó un mundo propio y lo transformó en palabras. En su universo mágico y simbólico se encuentran las dos facetas de su personalidad: por una parte, su intensa vitalidad, su alegría, que se reflejaba en su cara de niño alegre; por otra, su dolor ante la vida y un sentimiento que parecía intuir su trágico destino¹.

Este sentimiento trágico ante la vida está en toda su obra y da unidad a todos sus poemas y a todo su teatro, independientemente de la temática. Pero además, Lorca fue un maestro de la forma. Su poesía es una de las más asombrosas² de la literatura en español porque une forma y fondo: es perfecta en la técnica formal y apasionada en su contenido. Es humana y a la vez estética. En su poesía, la cultura se adentra en lo popular.

El primer libro de poemas de Lorca, escrito de los 19 a los 22 años, se llamó *Libro de poemas*. Se publicó en 1921. Influido por Gustavo Adolfo Bécquer¹, los poetas modernistas, Antonio Machado y Juan Ramón Jiménez^{II}, Lorca expresaba en él la grave crisis existencial por la que estaba pasando al entrar en la edad adulta.

De 1921 a 1924 escribe tres libros. Entre ellos destaca el *Poema del cante jondo*. En él aparece una de las obsesiones de Lorca: la Andalucía del llanto³. Lorca expresa su dolor a través de los *cantes jondos*^{III} (hondos) de su pueblo. Es la referencia al cante flamenco, que nace del sufrimiento⁴ del pueblo gitano del sur. Por primera vez, Lorca transforma el dolor del pueblo en su propio dolor, y convierte lo popular en poesía culta.

Romancero gitano y sus símbolos

El *Romancero gitano* es un superventas⁵ de las letras en español. Se publicó en 1928, pero Lorca lo recitaba⁶ ya antes de esta fecha, y el público lo conocía. La obra recibió duras críticas de los vanguardistas y los amigos de juventud de Lorca, como Dalí o Buñuel, pero él siempre se defendió⁷ diciendo que era su obra más completa, donde su «rostro»⁸ poético aparece con personalidad propia». El romancero se compone de 18 romances: poemas de verso corto con rima en los versos pares⁹. Para Lorca, los gitanos eran lo más profundo y a la vez lo más alto, «lo más aristocrático» de España, «representantes de la sangre y el alfabeto de la verdad andaluza y universal». Con Lorca, los gitanos y Andalucía dejan de ser personajes y se transforman en mitos. En el romancero hay dos tipos de poemas (aparte de los que dedica a los arcángeles de Córdoba, Granada y Sevilla): por un lado están los poemas líricos, protagonizados por mujeres, y por otro una parte más épica y violenta que dominan los hombres.

¿Por qué el mundo de los gitanos? Los gitanos, por sus creencias y por tener sus propias leyes de vida, han sido tradicionalmente seres oprimidos y marginados por la sociedad. En el mundo de Lorca, el principal enemigo de los gitanos es la Guardia Civil^{IV}, que representa a la sociedad más conservadora, y la lucha entre ambos suele terminar con la muerte o con una grave herida¹⁰. Los gitanos son los habitantes heridos de la Andalucía más tradicional de los primeros años del siglo XX. Pero Lorca proyecta sobre ellos sus ganas de vivir y une así la vieja métrica¹¹ castellana con la

vanguardia.

Pero además de las historias trágicas de los poemas, en esta obra aparece todo el mundo simbólico de Lorca, que se repite a lo largo de toda su producción. Así, uno de los símbolos más potentes del *Romancero gitano* es la luna, que representa la muerte. Uno de los romances más conocidos es precisamente el titulado *Romance de la Luna*.

La luna vino a la fragua¹²
con su polisón¹³ de nardos¹⁴.
El niño la mira mira.
El niño la está mirando.
En el aire conmovido¹⁵
mueve la luna sus brazos
y enseña, lúbrica¹⁶ y pura,
sus senos¹⁷ de duro estaño¹⁸.

Otro símbolo es el metal, que aparece en forma de cuchillos, yunques¹⁹ y anillos. Simboliza la vida y la muerte del pueblo gitano. También los peces, por su reflejo plateado²⁰ en el agua, simbolizan armas blancas²¹.

En la mitad del barranco²²
las navajas²³ de Albacete
bellas de sangre contraria,
relucen²⁴ como los peces.

«Reyerta»²⁵, de *Romancero gitano*

El caballo, tanto aquí como en sus obras de teatro, simboliza la pasión salvaje que lleva a la muerte.

Cobre²⁶ amarillo, su carne,
huele a caballo y a sombra.
Yunques ahumados²⁷ sus pechos²⁸,
gimen²⁹ canciones redondas.
Soledad, ¿por quién preguntas
sin compañía³⁰ y a estas horas?

«Romance de la pena negra», de *Romancero gitano*

El flamenco en Lorca

Lorca, que había nacido en Granada, era amigo del músico Manuel de Falla y sentía fascinación por lo popular, el flamenco era un elemento más de su poesía. De hecho, su último libro de poemas, *Diván del Tamarit*, se inspira directamente en la poesía árabe-andaluza, marcada por el dolor, igual que el arte flamenco. Lorca sentía fascinación por el flamenco y por su cante, que expresa las raíces de Andalucía. La relación de Federico con el flamenco había comenzado en su infancia. Su padre también era un gran admirador de este arte y celebraba a menudo reuniones en su casa en las que invitaba a cantaores (cantantes de flamenco) y se discutía durante horas. Para Federico, ya desde entonces, el flamenco era algo muy serio.

Cantaores tan importantes como Camarón de la Isla^V o Enrique Morente han cantado al poeta. El disco *La leyenda del tiempo*, de Camarón, es uno de los homenajes más hermosos del mundo de la música al poeta. Lorca no era gitano, pero se ganó el cariño³¹ y la admiración de los gitanos. El cantaor Enrique Morente dijo una vez: «La grandeza de Lorca era que gustaba a quien no había pisado³² las aulas y a los universitarios». Uno de los trabajos más modernos y arriesgados³³ de Morente, este vanguardista del flamenco, es *Omega*. En él, los textos de Lorca, en la voz del cantaor, se mezclan con la fuerza eléctrica del rock de Lagartija Nick.

Eran las cinco en punto de la tarde

Llanto por Ignacio Sánchez Mejías es una de las elegías más hermosas de la literatura. Lorca la escribió en 1935. Se trata de cuatro poemas escritos para el torero Ignacio Sánchez Mejías, que murió en 1934 a causa de una cornada³⁴ en la plaza de toros. Mejías era amigo de Lorca y de otros poetas de la Generación del 27. En los cuatro poemas se combinan el romance con versos largos y libres.

A las cinco de la tarde.
Eran las cinco en punto de la tarde.
Un niño trajo la blanca sábana³⁵
a las cinco de la tarde.
(...)
Lo demás era muerte y solo muerte
a las cinco de la tarde.

El *Llanto* se inscribe dentro de dos tradiciones españolas: la tradición de llorar por la muerte de alguien y la tradición de la fiesta de los toros. Lorca había dejado de escribir poesía para centrarse más en el teatro, pero la súbita³⁶ muerte de su amigo lo llevó de nuevo a la poesía. Lorca pasó siete meses escribiendo el poema. Lo presentó por fin en un teatro de Madrid, donde aún se escucha el sonido de esta oda a la amistad³⁷.



*Federico García Lorca y Luis Buñuel en las fiestas de San Antonio de la Florida. Madrid, 1923 /
FFGL*

4. La generación de los amigos

«Nunca vi a un tipo con tanta magia en las manos, nunca tuve un hermano más alegre» Pablo Neruda sobre Lorca

En 1927, el Ateneo de Sevilla organizó un acto para conmemorar el tercer centenario¹ de la muerte del poeta Luis de Góngora. Entre otros, asistieron al evento Federico García Lorca, Rafael Alberti, Dámaso Alonso, Gerardo Diego y Jorge Guillén. A partir de entonces, ese grupo de poetas (al que luego se sumaron² otros como Luis Cernuda o el nobel Vicente Aleixandre) comenzó a ser conocido como la Generación del 27. En realidad, más que una generación, era un grupo, ya que entre ellos no había una unidad temática ni formal.

¿Cómo se unieron estos escritores? Muchos de ellos eran muy amigos. Algunos se conocieron en las tertulias y actividades culturales de la Residencia de Estudiantes de Madrid. Otros se conocían porque colaboraban en revistas literarias, sobre todo en la *Revista de Occidente* y la *Gaceta literaria*. Todos admiraban a los poetas medievales y clásicos. Gerardo Diego fue quien les dio la categoría de «grupo» cuando preparó una antología de todos ellos. Era 1932. Entre 1927 y 1936, la convivencia entre ellos fue muy intensa, pero terminó con la Guerra Civil.

El Madrid de los poetas

Los años veinte fueron años de muchos cambios y dificultades. Reinaba Alfonso XIII, pero la Segunda República estaba cerca. Las grandes promesas³ soñaban con ir a Madrid, a la capital, en busca de un futuro y de reconocimiento⁴.

Más allá de su fracaso⁵ político, durante la Segunda República hervían⁶ en Madrid la cultura y el pensamiento. Allí se concentraban muchas de las grandes personalidades de estos ámbitos. Los poetas de la Generación del 27 participaban en este ambiente: colaboraban con las revistas literarias, asistían a las actividades culturales y formaban parte de la escena cultural de la ciudad. A menudo hacían tertulias espontáneas en casa de Rafael Alberti, a la que llamaban *la arboleda*⁷ *perdida*, o en casa del chileno Pablo Neruda, *la casa de las flores*. Allí, bebían vino y discutían sobre la estética de las vanguardias o la influencia de los poetas anteriores sobre sus propios versos.

Pero también recibieron críticas. Antonio Machado les reprochaba⁸ su intelectualismo, y decían que eran «más ricos de conceptos que de intuiciones». La mayoría de estos poetas provenían de familias acomodadas y habían recibido formación universitaria. Su camaradería⁹ era de élite.

Neruda y Lorca, *al alimón*¹

Cuando en junio de 1934 el escritor chileno llegó en tren a Madrid, Federico García Lorca fue a esperarlo a la estación con un ramo de flores. Esta amistad, que se formó en la poesía, no desapareció nunca. La admiración mutua de los dos poetas era total. También los unía la admiración por el nicaragüense Rubén Darío, en honor al cual escribieron un discurso *al alimón* que presentaron en el Pen Club de Buenos Aires.

En sus memorias, Neruda recuerda a Lorca como el hombre «más feliz» que había conocido. Escribió sobre él: «Un multiplicador de la hermosura. Nunca vi a un tipo¹⁰ con tanta magia en las manos, nunca tuve un hermano más alegre». Fue Lorca quien presentó a Neruda a todo el círculo del 27.

Se vieron por última vez el 11 de junio de 1936, mientras compartían un gazpacho andaluz en casa de Rafael Alberti. Neruda se enteró de la muerte de Lorca días después de su fusilamiento¹¹: «Lo han escogido bien quienes al fusilarlo han querido disparar al corazón de su raza», dijo al recibir la noticia. Desde el exilio escribió una hermosa oda al poeta de Granada.

Si pudiera llorar de miedo en una casa sola,
si pudiera sacarme los ojos y comérmelos,
lo haría por tu voz de naranjo enlutado¹²
y por tu poesía que sale dando gritos.

Miguel Hernández

El poeta Miguel Hernández fue la otra gran pérdida¹³ poética de la Guerra Civil. Pastor¹⁴ de Alicante, llegó a Madrid en 1931. Estaba ansioso por¹⁵ mezclarse con la generación a la que había leído con admiración. Sin embargo, aunque encontró los brazos abiertos de muchos de ellos, no sucedió así con Federico García Lorca. Este lo animaba a seguir escribiendo, pero no contestaba a las cartas que Hernández le enviaba. Al releer toda la correspondencia, queda claro que Miguel Hernández tenía muchas ganas de triunfar, pero Lorca no le prestaba demasiada atención.

«Admirado poeta amigo, le escribí hace mucho tiempo pidiéndole elogios¹⁶ y aquí me tiene usted esperándolos, entre otras cosas. He pensado ante su silencio que usted me tomó el pelo¹⁷ a lo andaluz».

Miguel Hernández a Lorca

Aunque los separaban su origen, la edad y la forma de sus versos, sufrieron el mismo destino. El niño bien¹⁸ de Granada y el joven pastor de Orihuela murieron de la mano de los mismos, por defender una libertad que cada uno entendía a su manera.

La Segunda República

Tras la dimisión¹⁹ del dictador Miguel Primo de Rivera, en enero de 1930, el rey Alfonso XIII intentó devolver al régimen monárquico la fuerza que había perdido y convocó elecciones. Pero tuvo que abandonar España, ya que los Gobiernos de las ciudades eran claramente antimonárquicos y se pusieron en su contra porque había permitido la dimisión de Primo de Rivera.

La Segunda República duró del 14 de abril de 1931 al 1 de abril de 1939, fecha en la que terminó la Guerra Civil y comenzó la dictadura del general Francisco Franco. Durante ese periodo nació la primera Constitución democrática de España, aprobada tras unas elecciones²⁰ generales. Era 1931. Además se hicieron varias reformas sociales profundas, como la agraria²¹ y la educativa. El país era entonces muy moderno con respecto a Europa.

La República era el sueño de un país que se esforzó por conseguir la democracia y la modernidad, la libertad y la justicia, la educación, el progreso y los derechos fundamentales. Pero se quedó en eso, en un sueño tormentoso²² en lo político. En la tarde del 17 de julio de 1936, el ejército español, que estaba en Marruecos, llevó a cabo²³ un golpe de Estado²⁴ que terminó con el sueño democrático durante los 40 años que siguieron.

Un país sin poetas

El triunfo del bando nacional terminó con la vida cultural de Madrid y de la Generación del 27. Casi todos los poetas (tanto los del grupo como los demás) se exiliaron. Muy pocos se quedaron a ver cómo se oscurecía la España que conocían. Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre y Gerardo Diego se quedaron. También Lorca y Hernández, pero estos no volvieron a ver un país sin guerra. Miguel Hernández murió después del conflicto en una cárcel de Alicante, víctima de la tuberculosis.

España se quedó así sin poetas. Desde Europa, México, Cuba o Argentina mantuvieron la amistad entre ellos y el contacto con los que se habían quedado en España. Aunque cada uno tuvo una evolución diferente, todos escribieron versos en los que expresaban su tristeza por el sueño frustrado.

Hasta los años cincuenta no volvió a haber en España una generación de poetas tan importante. En esa década, la poesía se convirtió en *un arma cargada de futuro*^{[II](#)}.

5. Un poeta en Nueva York

«¡Ay, Harlem! ¡Ay, Harlem! ¡Ay, Harlem!» *Poeta en Nueva York*

Nueva York fue para Lorca una huida¹ hacia adelante. En España, estaba sufriendo una profunda crisis en lo personal y en lo poético. Por una parte, sufría por su distanciamiento de Dalí y las duras críticas que él y Buñuel hacían de su obra. Por otra, el *Romancero gitano* había hecho al poeta famoso en toda España, pero su imagen pública (que continúa hasta hoy) no es la que Lorca quería tener. Lorca se había convertido en la voz² de los gitanos. Sin embargo, el *Romancero* es además un libro complejo técnica y poéticamente, una alegoría simbólica de difícil interpretación. A Lorca le molestaba profundamente esta simplificación: «No quiero que me encasillen³. Siento que me echa cadenas⁴».

Pero además, Lorca acababa de distanciarse también de Emilio Aladrén, un joven escultor con el que había mantenido una fuerte relación afectiva. Por eso, cuando en 1929, su antiguo maestro Fernando de los Ríos lo invitó a acompañarlo a Nueva York, Lorca aceptó. Allí podría aprender inglés, renovar su obra e investigar en la prestigiosa Universidad de Columbia. El poeta hizo las maletas y tomó el Olympic, barco gemelo del Titanic, rumbo a⁵ la Gran Manzana. «Fue una de las experiencias más útiles⁶ de mi vida», dijo después.

En Nueva York, Lorca se encontró por primera vez con la diversidad, las grandes masas urbanas, el mundo industrial y la modernidad. Conoció los sonidos del jazz y el blues y el barrio de Harlem, al que le gustaba mucho ir; vio cine sonoro⁷, leyó los poemas de Walt Whitman y T. S. Eliot y escribió uno de sus mejores libros, *Poeta en Nueva York*, que se publicó cuatro años después de su muerte.

Le encantaba Nueva York: su modernidad, su mezcla racial y religiosa, su atrevimiento⁸. En *Poeta en Nueva York*, Lorca describió la ciudad detalladamente y con un aire onírico⁹, y sobre todo, hizo un retrato¹⁰ perfecto de la soledad de las grandes ciudades. Ese retrato sigue siendo actual hoy en día.

La Habana

En 1898, el año en que nació Lorca, España perdió la colonia de Cuba contra Estados Unidos en el llamado Desastre del 98. Después perdió también Puerto Rico y Filipinas. Cuando Lorca llegó a Cuba, en 1930, la isla pasaba por una fuerte depresión económica.

En ese momento gobernaba el populista Gerardo Machado y comenzaban a escucharse los primeros gritos revolucionarios. Había una fuerte agitación¹¹ cultural: el son¹ comenzaba a escucharse en la radio y nació el *negrismo*, un movimiento que quería recuperar¹² las raíces africanas de los isleños. Para Lorca, Cuba fue el encuentro con la América española y pintoresca. Respiró la libertad y su poesía se llenó de ritmos negros. Además, dio una serie de conferencias sobre literatura y arte que fueron un gran éxito.

Es fácil imaginar al alegre Federico en Cuba. Fue un periodo feliz, sensual y lleno de descubrimientos: «Esta isla es un paraíso. Si yo me pierdo, que me busquen en Andalucía o en Cuba». Allí completó *Poeta en Nueva York*, y añadió versos geniales como *Son de negros en Cuba*.

Lorca aprovechó al máximo su estancia en la Habana. Disfrutó de sus calles, su vendedores ambulantes¹³, sus bares y locales nocturnos, donde, tal vez, pudo liberar su sexualidad, tan oprimida en España.

El manuscrito¹⁴

La única copia de aquellos poemas que forman *Poeta en Nueva York*, 96 páginas escritas a máquina y 26 a mano, se la entregó Lorca al escritor José Bergamín poco antes de ser asesinado, en 1936. El borrador¹⁵ estaba lleno de tachones¹⁶ y correcciones. Bergamín se lo llevó al exilio, a Francia y a México. Se publicó por primera vez en 1940, en México y en Estados Unidos. El manuscrito original desapareció y no se encontró hasta 1999. Lo tenía la actriz Emma Penella, hija del responsable del asesinato de Lorca. La Fundación Federico García Lorca lo adquirió en el año 2003 para preparar una edición definitiva.

Los estudiosos de su obra no se han puesto de acuerdo hasta ahora en su estructura ni en sus características finales. Discrepan¹⁷ en la distribución de los poemas. Lo que sí se sabe es que Lorca quería publicarlo con fotografías de la ciudad. El manuscrito original incluía 18 ilustraciones que debían acompañar a los poemas, entre ellas, una fotografía de la Estatua de la Libertad y de Broadway.

Para Lorca, este era uno de sus mejores poemarios¹⁸. Si lo hubiese publicado en vida, habría cuidado¹⁹ hasta el mínimo detalle de su edición.

6. El teatro

«El teatro es poesía que se levanta del libro»

Hay un instante mágico para el espectador de una obra de teatro: cuando por fin entra en ella. Puede suceder mientras lee la obra o en el teatro, frente al escenario. Las obras de Federico García Lorca emplean un lenguaje completamente poético y llevan al lector o al espectador a su mundo. Su teatro trata de los grandes temas de la humanidad: la vida y la muerte, el amor, la pasión y el deseo, la libertad, la frustración. La mayoría de sus personajes se enfrenta a¹ un destino trágico, se rebela contra una sociedad opresiva², y tiene un fin también trágico. Por eso, el teatro de Lorca llega a espectadores de cualquier época y lugar. Por eso sus obras se han convertido en clásicos modernos.

Federico García Lorca escribió teatro durante toda su vida, desde que era un niño, y su obra dramática está a la altura de³ su poesía. Sin embargo, fue en los últimos seis años cuando escribió las obras que le dieron fama universal. Sus obras tienen siempre un doble enfoque: social y personal. Se trata de una fuerte lucha que traspasa el *yo* para llegar al *nosotros*.

Lorca pensaba que el teatro estaba en manos de empresas comerciales que despreciaban⁴ a los clásicos. Él admiraba a los clásicos: Lope de Vega^I, Calderón de la Barca^{II} o Shakespeare, pero también estaba influido por el teatro de vanguardia. Lorca tuvo mucho éxito como dramaturgo y sus obras se siguen representando hoy en todo el mundo.

La trayectoria dramática de Lorca comienza con una obra juvenil: *El maleficio*⁵ de la mariposa⁶. Simbolista y naíf, ya trata uno los temas que obsesionaban al autor: el amor imposible. De su primera época es también *Mariana Pineda* (1925), cuyos escenarios diseñó Salvador Dalí. Esta obra cuenta la historia de una heroína que fue condenada a muerte en Granada por bordar⁷ una bandera⁸ liberal. La obra fue considerada antidictatorial. En 1926 escribe *La zapatera prodigiosa*, una farsa violenta de una joven casada con un viejo zapatero. Siguen *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*, una «aleluya erótica» con aires de farsa y otro caso de amor trágico, y el *Retablillo*⁹ de don Cristóbal, de 1931.

Tras su visita a Nueva York y su crisis vital y estética, escribe las «comedias imposibles». Bajo la influencia del surrealismo, la imaginación y el lenguaje de Lorca están desatados¹⁰. *El público* es una especie de auto sacramental¹¹ sin Dios. En ella acusa a la sociedad de crucificar a los homosexuales, como a Cristo. En *Así que pasen cinco años*, de 1931, cuenta la historia de un joven dividido entre dos amores. Estas dos obras surrealistas hablan de la frustración íntima y el dolor que la homosexualidad le causó en sus relaciones.

Bodas de sangre: «que la culpa¹² es de la tierra»

En *Bodas de sangre* (1931), un drama tal vez menos conocido o representado que *Yerma* o *La casa de Bernarda Alba*, aparecen todos los símbolos lorquianos y sus obsesiones. Uno de sus versos resume toda la obra: «que la culpa es de la tierra». Leonardo, el personaje salvaje¹³ y apasionado que rapta¹⁴ a una novia en el día de su boda, reflexiona sobre sus actos, y para justificarlos, culpa a la tierra. Los personajes de Lorca son víctimas del deseo, del instinto, de lo irracional, de lo oscuro, de todo lo que nace en el ser humano allí donde la razón no llega, donde la tradición, la educación o la religión no pueden hacer nada. Los personajes saben que su futuro es incierto, pero eligen la libertad y lo animal, y terminan así en tragedia.

Yerma (1934) trata el tema de la esterilidad¹⁵ en la mujer, de su frustración y su marginación social. Cuenta la tragedia de una mujer que no puede tener hijos y siente que esta es la única razón de su existencia. La historia termina, una vez más, en tragedia. La obra provocó un escándalo entre los sectores más tradicionales.

En 1935, Lorca escribió *Doña Rosita la soltera*, un drama que habla de la situación de la mujer en la burguesía urbana.

La obra póstuma¹⁶ de Federico: *La casa de Bernarda Alba*

La última obra de Lorca es *La casa de Bernarda Alba*, titulada *Drama de mujeres en los pueblos de España*. Es una obra maestra del teatro de entreguerras y una de las obras más importantes del teatro español del siglo XX. Lorca la escribió en 1936, pero no pudo ver su estreno. La historia se basa en un hecho real (igual que *Bodas de sangre*) y en unos personajes también reales: Frasquita Alba y sus hijas, vecinas de los Lorca en Granada. En ella, Lorca cuenta la historia de Bernarda, una viuda que instala un luto riguroso en su casa y obliga a todas sus hijas, Angustias, Magdalena, Amelia, Martirio y Adela, a respetar este luto. Los hombres no aparecen nunca en escena, pero la sombra de Pepe el Romano está presente durante toda la obra. Él hace explotar la pasión de las hijas y provoca la tragedia.

En *La casa de Bernarda Alba* se tratan varios temas sociales: la situación de la mujer, la religión, las clases sociales, la sociedad opresiva de la época, el poder, la tradición y, sobre todo, el deseo de libertad. La obra se estrenó en Buenos Aires, en 1945, casi diez años después de la muerte del poeta.

La Barraca de Federico

La Barraca, que nació en 1932, era un grupo universitario de teatro dirigido por Lorca. Formaba parte de las Misiones Pedagógicas, un proyecto educativo del Gobierno de la Segunda República para las zonas rurales de España. Así aprendió Lorca el oficio del teatro, vestido siempre con mono¹⁷ azul de obrero¹⁸. La idea surgió en Nueva York. Allí, Lorca conoció el teatro no profesional que se estaba haciendo en Estados Unidos y tuvo la idea de formar una compañía de teatro ambulante para llevar los clásicos a las zonas adonde no habían llegado. Interpretó a Calderón de la Barca, Miguel de Cervantes y Lope de Vega para un público vestido «con camisa de esparto¹⁹».

Lorca estaba entusiasmado con la idea. Quería salvar el teatro español y había encontrado un gran público: el pueblo. Fue con su compañía por los campos de España, continuando la tradición de los titiriteros²⁰ y cómicos ambulantes.

Margarita Xirgu, la actriz

La pareja formada por la actriz Margarita Xirgu (Cataluña, 1888) y Federico García Lorca se convirtió en un símbolo de la vanguardia teatral en los años anteriores a la Guerra Civil. La Xirgu, como se la conocía, llegó a Madrid en 1912, y se consagró²¹ en la escena española como una actriz moderna, intelectual y valiente²².

Se conocieron en 1926 y sintieron una fascinación mutua. Era la *Mariana Pineda* perfecta, y estrenó también *Yerma*, *Doña Rosita la soltera*, *Bodas de sangre* y *El lenguaje de las flores*. Los dos tenían un fuerte compromiso con el teatro de la República y llevaron sus representaciones de

ciudad en ciudad.

La actriz se identificaba tanto con sus papeles que tras una representación de *Bodas de sangre*, en la que ella era la madre dolida²³ del novio, un espectador se acercó a ella y le dio su más sentido pésame²⁴.

Se despidieron en 1936. La Xirgu se fue de gira²⁵ por Sudamérica con su compañía. Esperaban volver a verse pronto, pero Lorca fue asesinado. La actriz se exilió en Chile, Argentina y Uruguay, y participó en el estreno de *La casa de Bernarda Alba* en Buenos Aires, en 1945. Con ella se estrenaron las mejores obras del teatro de la posguerra, fuera de España, en el exilio.



Federico García Lorca y la actriz Margarita Xirgu en 1935 / FFGL

7. Más allá de la muerte del poeta

«Lo demás era muerte y solo muerte» Llanto por Ignacio Sánchez Mejías

La Guerra Civil comenzó el 18 de julio de 1936. El 19 de agosto, Federico García Lorca fue asesinado. Tenía 38 años. Fue en el camino que une los pueblos de Víznar y Alfácar, en la provincia de Granada. Su cuerpo está en una fosa común¹ anónima.

Aunque Lorca estaba de acuerdo con las ideas de la República, no era un poeta político ni social. Sus pasiones eran otras. Los embajadores de México y de Colombia, preocupados por su destino, le habían ofrecido asilo político², pero Lorca no lo había aceptado. Quería pasar ese verano en su casa de Granada. En aquellos días, alguien le preguntó por sus ideas políticas. Él se declaró «católico, comunista, anarquista, libertario, tradicionalista y monárquico». Nunca se afilió a³ ningún partido y no discriminó o se distanció de ninguno de sus amigos por ideas políticas. Fue incluso⁴ gran amigo de José Antonio Primo de Rivera¹, el fundador y el líder de la Falange Española^{II}.

Sin embargo, en Granada tenía fama de progresista, libertario y homosexual. Y esto no se lo perdonaron. Lorca era ingenuo⁵, sin embargo. Pensaba que estaba a salvo de los militares, pero estos pidieron y permitieron su fusilamiento.

Pasó sus últimos días escondido⁶ en casa de la familia de su amigo y poeta Luis Rosales. Una conocida actriz española, Emma Penella, contó la verdad poco antes de morir, en una carta firmada en la que confesaba que su padre, Ramón Ruiz Alonso, había ordenado la detención y el fusilamiento de Lorca. A los militares los avisó uno de los hijos de Luis Rosales: Miguel, que era falangista. Todavía no se conocen las verdaderas razones de su muerte. Algunos piensan que solo querían asustarlo⁷ y obligarlo a dar información sobre su viejo maestro Fernando de los Ríos. Salvador Dalí estaba seguro de que lo habían matado por ser homosexual, y Luis Buñuel dijo que lo habían matado por ser poeta, ya que en el bando franquista se gritaba: «¡Muera la inteligencia!».

Del extranjero llegaron muchas protestas por esta muerte injusta y Franco decidió borrar las huellas del asunto. Lorca es hoy, todavía, el desaparecido más famoso de España.

La búsqueda del poeta

«Ni un solo hueso. Ni una esquirola⁸, por pequeña que fuera». Estas fueron las declaraciones del jefe de las excavaciones⁹ que, en diciembre de 2010, se detuvieron en Alfácar, donde se creía que estaban los restos del poeta.

La Ley de la Memoria Histórica fue una de las promesas electorales del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero. Esta ley reconoce a todas las víctimas de la Guerra Civil y a las víctimas de la dictadura. Con ella, el Gobierno se compromete a¹⁰ impulsar la exhumación¹¹ de las fosas comunes que existen en muchos lugares de España.

Durante dos meses se excavó buscando los restos del poeta, pero no se encontró nada. La familia de Lorca, además, no estaba de acuerdo con la búsqueda. Pero Lorca estaba en una fosa con otros cuerpos, y las otras familias sí querían recuperar los restos de sus familiares, así que los Lorca tuvieron que aceptarlo. Solo pidieron que el acto no se convirtiera en espectáculo mediático.

Lorca es un desaparecido. Sus asesinos quisieron borrar¹² sus huellas para anular su memoria en el futuro. Sin embargo, nunca pudieron luchar contra las armas del poeta: el verso y la palabra. Lorca tuvo una «valiente alegría», como escribió en uno de sus versos, a veces demasiado ingenua para aquellos tiempos oscuros.

No te conoce nadie. No. Pero yo te canto.
Yo canto para luego tu perfil y tu gracia.
La madurez¹³ insigne¹⁴ de tu conocimiento.
Tu apetencia¹⁵ de muerte y el gusto¹⁶ de su boca.
La tristeza que tuvo tu valiente alegría.

Federico García Lorca, de *Alma ausente*

La Guerra Civil española

El 18 de julio de 1936, el sector más conservador del Ejército se sublevó¹⁷ contra el Gobierno de la Segunda República. La sublevación terminó con la democracia que había existido en España desde 1931.

La Guerra duró tres años y en ella combatieron el frente republicano (el Frente Popular: coalición de marxistas, republicanos y nacionalistas, apoyados por obreros, sindicatos y demócratas) y el bando nacional (altos mandos del Ejército apoyados por el partido Falange Española, la Iglesia y los conservadores, monárquicos, cedistas^{III} y carlistas^{IV}). En octubre de 1936, Francisco Franco fue nombrado jefe Supremo de los nacionales.

Las consecuencias de la guerra han marcado la historia de España hasta hoy. Tras la victoria de los nacionales, en 1939, Franco se proclamó¹⁸ jefe de Estado y comenzó una dictadura que no terminó hasta 1975, el año en que murió. La represión política duró 40 años.

En 2009, el juez¹⁹ Baltasar Garzón se declaró con autoridad para investigar los crímenes de la represión franquista. Pero Falange Española y el partido ultraderechista Manos Limpias presentaron una querrela²⁰ que terminó con la suspensión²¹ del juez. La herida de la guerra aún está abierta en España.

La Ley de la Memoria Histórica

En 2007 se aprobó la Ley de la Memoria Histórica. Promueve²² la reparación moral y la recuperación de la memoria de las víctimas de la Guerra y de sus familiares. Algunas medidas consisten en suprimir elementos (banderas, estatuas, etc.) que pueden dividir a los ciudadanos. Pretende fomentar la cohesión y la solidaridad entre los españoles de hoy y las nuevas generaciones. Algunas de las acciones del Gobierno en este sentido han sido:

> Reconocer oficialmente a las personas que fueron perseguidas²³ o sufrieron violencia por razones políticas, ideológicas o religiosas.

> Indemnizar²⁴ a las personas o las familias de las personas que sufrieron heridas graves o murieron por defender la democracia.

> Dar la nacionalidad española a los voluntarios de las Brigadas Internacionales.

> Permitir el acceso a los libros de defunciones²⁵ de los registros civiles.

> Retirar los símbolos franquistas de los lugares públicos.

Para algunos, esta ley es una medida de justicia hacia las víctimas de la Guerra Civil, ya que les permite buscar a sus familiares y aclarar los crímenes de la guerra y la dictadura. Para otros, en cambio, abre viejas heridas que aún no están curadas. El debate continúa hasta hoy.

Notas culturales

1. El niño Federico

I Miguel de Cervantes (1547-1616): Miguel de Cervantes Saavedra es la figura más importante de la literatura española. Su obra más famosa es *Don Quijote de la Mancha*.

II Manuel de Falla (1876-1946): Manuel de Falla y Matheu fue un compositor español.

III Fernando de los Ríos (1879-1949): Político e ideólogo. Es una de las figuras más relevantes del pensamiento socialista en España.

IV Antonio Machado (1875-1939): Poeta de la Generación del 98.

V Reconquista: Proceso histórico en que los reinos cristianos de la península ibérica intentaron recuperar las regiones que estaban bajo el poder musulmán. Comienza en el año 722 y termina en 1492.

2. El perro andaluz

I Rubén Darío (1867-1916): Poeta nicaragüense, considerado el máximo representante del modernismo literario en español.

II Cernudo: Relativo a Luis Cernuda (1902-1963), poeta y crítico literario de la Generación del 27.

III Institución Libre de Enseñanza: Institución pedagógica fundada en 1876 por un grupo de catedráticos que defendían la libertad de cátedra y la independencia de cualquier tendencia política o religiosa.

IV Mario Vargas Llosa: Novelista y ensayista peruano. En 2010 ganó el Premio Nobel de Literatura.

V Blanca Varela (1926-2009): Poeta peruana considerada como una de las más importantes de la actualidad en América Latina.

3. El poeta

I Gustavo Adolfo Bécquer (1836-1870): Poeta y narrador español del Romanticismo. Su obra más famosa es *Rimas y leyendas*.

II Juan Ramón Jiménez (1881-1958): Poeta español ganador del Premio Nobel de Literatura en 1956.

III Cante jondo: Cante flamenco de profundo (hondo) sentimiento.

IV Guardia Civil: Cuerpo de seguridad que se encarga de mantener el orden público en las zonas rurales y vigilar las fronteras, carreteras y ferrocarriles.

V Camarón de la Isla (1950-1992): Nombre artístico de José Monge Cruz, cantaor andaluz que renovó el cante flamenco.

4. La generación de los amigos

I ***Al alimón***: Expresión del lenguaje taurino. Significa que dos toreros se reparten la corrida del mismo toro, intercalando sus pases.

II ***La poesía es un arma cargada de futuro***: Título de un poema de Gabriel Celaya (1911-1991), uno de los representantes fundamentales de la llamada «poesía comprometida».

5. Un poeta en Nueva York

Son: Género musical del este de Cuba que se suele tocar con guitarra, tres cubano, bajo, maracas, claves, bongó y trompeta.

6. El teatro

I Lope de Vega (1562-1635): Uno de los más importantes poetas y dramaturgos del Siglo de Oro español.

II Calderón de la Barca (1600-1681): Escritor, poeta y dramaturgo del Siglo de Oro.

7. Más allá de la muerte del poeta

I José Antonio Primo de Rivera (1903-1936): Abogado y político español, hijo del dictador Miguel Primo de Rivera, que fundó y lideró el partido Falange Española.

II Falange Española: Partido político español de extrema derecha, de ideología fascista, que apareció durante la Segunda República española.

III Cedistas: Partidarios de la CEDA, la Confederación Española de Derechas Autónomas, una alianza de partidos políticos católicos de derechas fundada durante la Segunda República.

IV Carlistas: Partidarios del carlismo, un movimiento político tradicionalista, antiliberal que pretendía establecer una rama alternativa de la dinastía de los Borbones.

Glosario

1. El niño Federico

1maestro: profesor de escuela primaria
primary teacher • maître • Grundschullehrer

2remolacha: planta de la que se extrae el azúcar
beetroot • betterave • Rübe

3hábil: con talento, con destreza
skilful, capable • doué • geschickt

4entretener: divertir
to entertain • distraire • unterhalten

5escenario: lugar donde se representa la obra en un teatro
stage sets • les décors • Bühnendekoration

6chopo: álamo, tipo de árbol muy alto y fino
poplar • peuplier • Pappel

7paja: caña seca de algunos cereales
straw • paille • Stroh

8rosal: planta de la rosa
rose-bush • rosier • Rosenstrauch

9en flor: estado en el que han salido las flores de una planta
in flower • en fleur • in Blüte

10campesino: persona que trabaja el campo
peasant • paysan • Bauern-

11señorito: hijo de una familia de la clase alta
wealthy young man • fils à papa • junger Mann

12acomodado: con recursos económicos
well-off • aisé • wohlhabend

13sirviente: persona que realiza el servicio doméstico en una casa ajena
servant • domestique • Hausangestellte

14tertulia: reunión habitual de varias personas para conversar
informal discussion • réunion informelle et périodique • Gesprächskreis

15Derecho: estudio de la Ley
Law • droit • Recht/ Jura

16abrirse camino: vencer los obstáculos que existen para conseguir un objetivo

to make (his/her) way • faire son chemin • sich einen Weg bahnen

17 **presencia**: estancia

presence • présence • Anwesenheit

18 **cumbre**: punto más alto, (aquí) fundamental

crowning • phare (oeuvre-phare) • Haupt-

19 **gitano**: individuo de un pueblo originario de la India extendido por varios países, que conserva un cierto nomadismo y rasgos físicos y culturales propios

gypsy • gitan • Zigeuner

20 **cueva**: cavidad subterránea

cave • grotte • Höhle

21 **veranear**: pasar el verano

to spend the summer • passer les vacances d'été • den Sommer verbringen

22 **refugio**: escondite, lugar de descanso

refuge • refuge • Zufluchtsort

23 **colcha**: cobertura de la cama

bedspread • couvre-lit • Tagesdecke/Decke

24 **ganchillo**: tipo de labor que se hace con un hilo grueso y un pequeño gancho

crochet • crochet • Häkel-

25 **velar por**: (aquí) ocuparse de

to look after • veiller sur • sich kümmern um

26 **donar**: dar sin pedir dinero a cambio

to donate • faire don de • stiften

2. El perro andaluz

1vinculado a: relacionado con

linked with • lié à • eng verbunden mit

2adentrarse en: entrar en, practicar con profundidad

to immerse oneself in • approfondir • sich vertiefen in

3mutuamente: el uno al otro

mutually • réciproquement • gegenseitig

4anticlerical: contrario a la Iglesia

anti-clerical • anticlérical • kirchenfeindlich

5raíces: (aquí) orígenes, lo más profundo

roots • racines • Wurzeln/Herkunft

6Semana Santa: fiesta cristiana en la que se conmemora la muerte y la resurrección de Cristo

Easter • Pâques • Osterwoche

7es volverse loco de guapa: es tan guapa que te vuelves loco

drop-dead beautiful • belle à rendre fou • zum verrückt werden schön

8vergüenza: pudor, timidez

shame • honte • Schüchternheit

9huésped: invitado

guest • invité • Gast

10huella: rastro, marca del pie al caminar

mark • marque • Spur

11pincel: instrumento con el que se pinta

paintbrush • pinceau • Pinsel

12sombra: proyección oscura de un cuerpo sobre una superficie por efecto de la luz que recibe

shadow • ombre • Schatten

13maricón: (vulgar) hombre homosexual

queer • pédé • schwul

14esforzarse por: trabajar duro para

do one's best to • s'efforcer de • sich bemühen

15rechazo: no aceptación

rejection • rejet • Abneigung

16convaleciente: persona que se recupera de una enfermedad

convalescing • convalescent • genesend

17**inquietud**: (aquí) intranquilidad, nerviosismo

unease • inquiétude • Unruhe

18**costumbrista**: que se centra en las costumbres típicas de un país o región

(comedy) of manners • de genre • Sitten schildernd

19**sospecha**: (aquí) creencia, hipótesis

suspicion • soupçon • Verdacht

20**reconciliarse**: recuperar la buena relación que se tenía antes de una pelea

to make up • se réconcilier • sich versöhnen

21**irresistible**: que no se puede resistir

irresistible • irrésistible • unwiderstehlich

22**brotar**: salir, surgir, emerger

to spring from • jaillir • hervorquellen

23**llama**: fuego

flame • flamme • Flamme

24**propicio**: favorable

conducive to • propice • geeignet

25**cruzarse con**: encontrarse por casualidad

to bump into • croiser • begegnen

26**beca**: subvención para realizar estudios o investigaciones

scholarship • bourse • Stipendium

27**pretender**: querer, tener la intención de

to set out to • chercher à • versuchen

28**hormiga**: insecto pequeño de color negro

ant • fourmi • Ameise

29**cuchilla**: instrumento de hierro muy afilado que se usa para cortar

razor blade • lame de rasoir • Messer

30**impactante**: impresionante

impressive • choquant • beeindruckend

31**asistir**: ir

to attend • assister • erscheinen

3. El poeta

1destino: (aquí) futuro, final
fate • destin • Schicksal

2asombroso: sorprendente
astonishing • étonnant • erstaunlich

3llanto: acción de llorar
weeping • pleurs • Weinen

4sufrimiento: dolor físico o psicológico
suffering • souffrance • Leiden

5superventas: producto que se vende mucho (normalmente libros o discos)
best-seller • best-seller • Bestseller

6recitar: decir en voz alta
to recite • réciter • rezitieren

7defenderse: responder a un ataque
to defend oneself • se défendre • sich verteidigen

8rostro: cara
face • visage • Gesicht

9(verso) par: los versos 2, 4, 6, etc.
every other verse • vers paires • gerader Vers

10herida: lesión del cuerpo por un golpe, corte u otra causa
wound • blessure • Verletzung

11métrica: arte que estudia la estructura de los versos
(poetic) metre • métrique • Verslehre

12fragua: taller donde se trabaja el metal
forge • forge • Schmiede

13polisón: armazón que se ataba a la cintura antiguamente para abultar el vestido de las mujeres
bustle (clothing) • crinoline • Hüftenwulst

14nardo: flor blanca con un aroma muy intenso
nard/tuberose • nard • Narde

15conmovido: emocionado
charged with emotion • ému • gerührt

16lúbrico: libidinoso, lascivo
lewd • lubrique • lüstern

17 **seno**: mama de la mujer

breast • sein • Busen

18 **estaño**: metal plateado y maleable

metallic/tin • étain • Zinn

19 **yunque**: superficie de hierro sobre la que se trabajan los metales en una fragua

anvil • enclume • Amboss

20 **plateado**: el color de la plata

silvery • argenté • silbern

21 **arma blanca**: arma con hoja de hierro o acero: navajas, cuchillos, espadas, etc.

any sharp instrument used as a weapon • arme blanche • Stoßwaffe

22 **barranco**: quiebra profunda producida en la tierra por un río

ravine • ravin • Schlucht

23 **navaja**: cuchillo pequeño que se puede doblar

knife • couteau • Messer/Klappmesser

24 **relucir**: brillar

to glow • briller • glänzen

25 **reyerta**: pelea

brawl • rixe • Streit

26 **cobre**: metal de color rojizo

copper • cuivre • Kupfer

27 **ahumado**: (aquí) de color oscuro

smoky • fumé (de couleur foncée) • rauchfarben

28 **pecho**: seno, parte delantera del cuerpo

breast • sein • Brust

29 **gemir**: (aquí) expresar naturalmente, con sonido y voz, la pena y el dolor

to whimper • gémir • wimmern

30 **sin compañía**: solo, sin compañía

alone • seul • allein

31 **cariño**: afecto

affection • tendresse • Zuneigung

32 **pisar**: poner un pie sobre algo, (aquí) entrar

to step • entrer dans • betreten

33 **arriesgado**: (aquí) valiente, experimental

brave • risqué • gewagt

34 **cornada**: golpe que da un animal con su cuerno
action of being gored by a bull • coup de corne • Hornstoß

35 **sábana**: tela con la que se cubre la cama
sheet • drap • Laken

36 **súbito**: repentino, que no se espera
sudden • soudain • plötzlich

37 **amistad**: relación que tienen los amigos
friendship • amitié • Freundschaft

4. La generación de los amigos

1centenario: fiesta que se celebra para conmemorar los cien años de un acontecimiento
centenary • centenaire • Hundertjahrfeier

2sumarse (a): unirse, incorporarse
to join • s'ajouter • sich anschließen

3promesa: que muestra cualidades especiales que pueden hacer que triunfe
bright young thing • espoir • junges Talent

4reconocimiento: prestigio, fama
recognition • reconnaissance • Anerkennung

5fracaso: derrota
failure • échec • Scheitern

6hervir: bullir
to seethe • bouillonner • wallen/sich regen

7arboleda: lugar con muchos árboles
wood-grove • bois • Baumallee

8reprochar: criticar
to reproach • reprocher • vorwerfen

9camaradería: amistad, compañerismo
comradeship • camaraderie • Kameradschaft

10tipo: hombre
fellow • homme • Typ

11fusilamiento: ejecución de una persona disparándole varias personas con fusiles, todas a la vez
execution by firing squad • exécution • Erschießung

12enlutado: que está de luto, es decir, que muestra el dolor por la muerte de una persona, normalmente con el color negro
in mourning • en deuil • in Trauer gekleidet

13pérdida: acción de perder algo, (aquí) muerte
loss • perte • Verlust

14pastor: persona que cuida ovejas
shepherd • berger • Hirt/Schäfer

15estar ansioso por: tener muchos deseos de
keen to • impatient de • begierig sein auf

16elogio: alabanza, felicitación
praise • éloge • Lob

17 **tomar el pelo (a alguien)**: gastar bromas a alguien, no tomarlo en serio

to pull someone's leg • faire marcher • jemanden auf den Arm nehmen

18 **niño bien**: niño o joven de la clase alta

little rich kid • fils à papa • junger Mann aus der Oberschicht

19 **dimisión**: renuncia de un cargo profesional

resignation • démission • Rücktritt

20 **elecciones**: competición por cargos políticos en la que decide el voto del pueblo

elections • élections • Wahlen

21 **reforma agraria**: reforma política que se hace para modificar la estructura de propiedad de la tierra

agrarian reform • réforme agraire • Wirtschaftsreform

22 **tormentoso**: (aquí) revuelto, agitado

stormy • orageux • stürmisch

23 **llevar a cabo**: hacer, realizar

to carry out • faire • durchführen

24 **golpe de Estado**: toma violenta del poder por parte de los militares u otro grupo rebelde

coup d'état • coup d'État • Staatsstreich

5. Un poeta en Nueva York

1huida: fuga, escapada

flight • fuite • Flucht

2voz: (aquí) expresión

voice • voix • Stimme

3encasillar: clasificar de forma rígida

to pigeonhole • cataloguer • einordnen

4cadena: objeto de metal formado por eslabones que, puesto alrededor de algo, lo inmoviliza

chain • chaîne • Kette

5rumbo a: hacia, en dirección a

on his way to • en direction à • mit Kurs auf

6útil: práctico, beneficioso

useful • utile • nützlich

7sonoro: con sonido

talkies • parlant • mit Ton

8atrevimiento: valentía, valor

boldness • hardiesse • Dreistigkeit

9onírico: relativo a los sueños

dream-like • onirique • traumhaft

10retrato: imagen detallada de algo o alguien

portrait • portrait • Schilderung

11agitación: inquietud (intelectual), movimiento extremo

movement • agitation • Unruhe

12recuperar: volver a tomar algo que se había perdido

to regain • retrouver • wiedergewinnen

13ambulante: que va de un lugar a otro

intinerant • ambulant • ambulant

14manuscrito: papel o libro escrito a mano

mansuscript • manuscrit • Manuskript

15borrador: escrito provisional

draft • brouillon • schriftlicher Entwurf

16tachón: línea que se dibuja sobre una parte de un texto para indicar que ya no vale

crossing-out • rature • Durchstrich

¹⁷**discrepar**: no estar de acuerdo

to disagree • diverger • verschiedener Meinung sein

¹⁸**poemario**: libro de poemas

(a) volume of verse • recueil de poèmes • Gedichtband

¹⁹**cuidar**: (aquí) poner atención a

to take care • prendre soin de • achten auf

6. El teatro

1enfrentarse a: afrontar, luchar contra

to confront • affronter • gegenüber stehen

2opresivo: intolerante

oppressive • oppressif • intolérant

3a la altura de: (aquí) tener la misma calidad que

at the same level • au même niveau que • auf gleichem Niveau

4despreciar: rechazar, no valorar

to look down on • mépriser • geringschätzen

5maleficio: hechizo mágico que se usa para hacer daño

curse • maléfice • Verhexung

6mariposa: insecto volador de bellos colores

butterfly • papillon • Schmetterling

7bordar: coser, adornar con hilo un tejido

to sew • broder • sticken

8bandera: tela con los colores oficiales de un país

flag • drapeau • Fahne

9retablo: obra de arquitectura que decora un altar

altarpiece • retable • Altarretabel

10desatado: (aquí) libre, salvaje

unchained • libre • entfesselt

11auto sacramental: obra de teatro que celebra la Eucaristía, es decir, la transformación del pan y el vino en el cuerpo y la sangre de Cristo

eucharist • drame sur l'Eucharistie • einaktiges Mysterienspiel

12culpa: causa de un mal

blame • faute • Schuld

13salvaje: descontrolado, bravo

wild • sauvage • wild

14raptar: sacar a una mujer violentamente de la casa de sus padres

to kidnap • enlever • entführen

15esterilidad: incapacidad para tener hijos

barrenness • stérilité • Unfruchtbarkeit

16póstumo: que se publica después de la muerte del autor

posthumous • posthume • hinterlassen

17 **mono**: prenda de vestir de una sola pieza que se utiliza para trabajar en algunos oficios
overalls • salopette • Overall/Arbeitsanzug

18 **obrero**: (aquí) persona que trabaja en la construcción
worker • ouvrier • Handwerker

19 **esparto**: planta resistente y áspera que se utiliza para hacer cuerdas, alfombras y otros objetos
cheap homespun cotton • alfa • Espartogras

20 **titiritero**: persona que tiene un espectáculo de títeres o marionetas
puppeteer • marionnettiste • Puppenspieler

21 **consagrarse**: ganar fama y prestigio
to make a name for oneself • obtenir la consécration • sich durchsetzen

22 **valiente**: que tiene valor, atrevida
brave • courageux • mutig

23 **dolido**: que siente dolor
hurt • blessé • schmerzerfüllt

24 **dar el pésame**: comunicar a una persona que se lamenta una desgracia que ella ha sufrido
to offer your condolences • présenter ses condoléances • sein Beileid bezeigen

25 **ir(se) de gira**: viajar durante un tiempo actuando en diferentes lugares
to go on tour • partir en tournée • auf Tournee gehen

7. Más allá de la muerte del poeta

1 fosa común: lugar donde se entierran los muertos que no pueden tener una sepultura propia
common grave • fosse commune • Gemeinschaftsgrab

2 asilo político: protección que un Estado ofrece a un extranjero que abandona su país por motivos políticos
political asylum • asile politique • politisches Asyl

3 afiliarse a: convertirse en miembro oficial de
to join • s'affilier à • beitreten

4 incluso: aun, hasta
even • même • sogar

5 ingenuo: inocente, confiado, sin malicia
naive • ingénu • naiv

6 escondido: oculto
hidden • caché • versteckt

7 asustar: producir miedo
to scare • faire peur • erschrecken

8 esquirla: astilla o pieza muy pequeña de un hueso
splinter • esquille • Knochensplitter

9 excavación: investigación que consiste en desenterrar restos del pasado
excavation • excavation • Ausgrabung

10 comprometerse a: contraer una obligación
to commit oneself to • s'engager à • sich verpflichten

11 exhumación: acto de desenterrar un cadáver o restos humanos
exhumation • exhumation • Exhumierung

12 borrar: eliminar, suprimir
to rub out • effacer • auslöschen

13 madurez: (aquí) prudencia, sensatez
maturity • maturité • Besonnenheit

14 insigne: célebre, famoso
famous • célèbre • ausgezeichnet

15 apetencia: ganas
appetite • envie • Verlangen

16 gusto: sabor
taste • goût • Geschmack

17 sublevarse: rebelarse, amotinarse

to rebel against • se soulever • sich erheben

18 proclamar(se): nombrarse oficialmente para un cargo o poder

to proclaim oneself • se proclamer • sich proklamieren

19 juez: persona que imparte justicia

judge • juge • Richter

20 querella: acción penal contra una persona que se considera que ha cometido un delito

lawsuit • plainte • Klage

21 suspensión: (aquí) cese, prohibición de seguir actuando como juez

suspension • suspension • Amtsenthebung

22 promover: fomentar, animar

to foster • promouvoir • fördern

23 perseguir: (aquí) condenar

to persecute • poursuivre • verfolgen

24 indemnizar: reparar o compensar por un daño que ha sufrido una persona

to pay compensation • indemniser • entschädigen

25 defunción: muerte

death • décès • Tod

Cómo trabajar con este libro

Grandes Personajes es una serie de biografías de personajes de la cultura del mundo hispanohablante. Cada libro está escrito en forma de reportaje y narra la vida de la persona desde su nacimiento hasta su muerte.

Para facilitar la lectura, al final de cada página hay un glosario en español con las palabras y expresiones más difíciles. Además, se incluyen varios recuadros que aportan información adicional sobre un tema relacionado con el capítulo al que acompañan. Al final del libro hay además un glosario en inglés, francés y alemán y notas culturales sobre algunos conceptos del mundo del español que aparecen en el texto.

El libro se complementa con una sección de actividades que tiene la siguiente estructura:

- a) «Antes de leer». **Recomendamos realizar las actividades de esta sección antes de empezar a leer el texto**, ya que ayudarán a activar los conocimientos que tiene el lector sobre el tema y facilitarán la comprensión.
- b) «Durante la lectura». Son **actividades destinadas a pautar la comprensión** de los diferentes capítulos y a ejercitar la comprensión auditiva mediante el trabajo con el CD.
- c) «Después de leer». Se trata de propuestas variadas que **permiten poner en práctica la comprensión auditiva y de lectura, la expresión oral y escrita, la interacción oral y escrita y la mediación**. Tienen un carácter predominantemente abierto para que el propio lector (o el profesor que lee el libro con sus alumnos) pueda decidir cómo trabajar con ellas según sus necesidades. En muchas de ellas se propone un repaso al contenido del libro. En cada caso, **el lector puede decidir si vuelve a leer el fragmento en cuestión o prefiere escuchar la grabación del CD correspondiente**. Igualmente, puede decidir si hace las actividades por escrito o de forma oral, en interacción con otros hablantes.

- d) «Léxico». Actividades para **la sistematización, la profundización y la ampliación del vocabulario**. Se tiene en cuenta que cada hablante tiene unos intereses y un bagaje personal específicos. Por eso se combinan actividades de respuesta cerrada con actividades más abiertas.
- e) «Cultura». Esta sección contiene **propuestas para profundizar en los temas culturales** del libro.
- f) La sección «Internet» propone **páginas web interesantes** para seguir investigando.
- g) Por último, se facilitan las **soluciones** de las actividades de respuesta cerrada y propuestas de solución para algunas actividades de carácter más abierto.

ANTES DE LEER

1. ¿Qué sabes sobre Federico García Lorca?

2. Mira las fotografías que aparecen en el libro. ¿Cómo crees que era? Lee los pies de foto. ¿Conoces a alguno de los personajes que están con él?

3. ¿Qué te sugiere el subtítulo *La valiente alegría*?

DURANTE LA LECTURA

Capítulos 1-3

4. Señala tres momentos fundamentales de la infancia y la juventud de Lorca y explica por qué lo fueron, en tu opinión.

5. ¿Qué te parecen la personalidad de Dalí y la de Buñuel? ¿Cómo describirías a cada uno?

6. Completa este mapa conceptual sobre la poesía de Lorca que se describe en el capítulo 3:



Capítulos 4 y 5

7. Según la información del capítulo 4, ¿qué diferencias y semejanzas encuentras entre Lorca y Hernández?

8. Este es un fragmento del poema *El rey de Harlem*, de *Poeta en Nueva York*. ¿Qué elementos de los que se mencionan en el capítulo 5 encuentras en él? Si es necesario, busca las palabras que no conoces en un diccionario.

Ellos son.
 Ellos son los que beben el whisky de plata
 junto a los volcanes
 y tragan pedacitos de corazón
 por las heladas montañas del oso.

Aquella noche el rey de Harlem,
 con una durísima cuchara
 arrancaba los ojos a los cocodrilos
 y golpeaba el trasero de los monos.
 Con una cuchara.
 (...)
 Es por el silencio sapientísimo
 cuando los camareros y los cocineros y los que limpian con la lengua
 las heridas de los millonarios
 buscan al rey por las calles o en los ángulos del salitre.

Capítulos 6 y 7

9. ¿Crees que la idea de La Barraca es buena o demasiado idealista? ¿Por qué?

10. De todas las obras de teatro de Lorca, ¿cuál te interesa más? ¿Por qué?

11. Describe con tus propias palabras la posición ideológica de Lorca. ¿Compartes alguna de sus ideas?

DESPUÉS DE LEER

12. Ahora que ya sabes más sobre Lorca, ¿te interesa su obra? ¿Por qué?

13. Escoge cuatro de estos recuadros y escribe al lado de cada uno un breve texto con la información más importante. Luego, vuelve a escuchar el CD y complétalos con la información que has olvidado.

Pista 02. La tierra de Lorca

Pista 03. La Huerta de San Vicente

Pista 05. La Residencia de Estudiantes

Pista 06. Un perro andaluz

Pista 08. El flamenco en Lorca

Pista 09. Eran las cinco en punto de la tarde

Pista 11. La Segunda República

Pista 12. Un país sin poetas

Pista 14. El manuscrito

Pista 16. Margarita Xirgu, la actriz

Pista 18. La Guerra Civil española

Pista 19. La Ley de la Memoria Histórica

LÉXICO

14. ¿Qué asocias con la palabra «poesía»? Completa este mapa conceptual. Ahora mira el resultado. ¿Tiene connotaciones positivas o negativas?



15. Una de las formas poéticas que practica Lorca es el romance: versos cortos con rima en los pares. Este es un fragmento del *Romance sonámbulo*. Intenta completar cada verso con la palabra que falta. Luego léelo. ¿Te parece que tiene ritmo y rima?

plata ramas baranda mirarlas gitana montaña

Verde que te quiero verde.

Verde viento. Verdes _____,

El barco sobre la mar

y el caballo en la _____.

Con la sombra en la cintura,

ella sueña en la _____.

verde carne, pelo verde,

con ojos de fría _____.

Verde que te quiero verde.

Bajo la luna _____.

Las cosas la están mirando

y ella no puede _____.

CULTURA

16. En el libro se habla de los poetas de la Generación del 27, uno de los grupos poéticos más importantes de la historia de España. Busca los nombres de los poetas e investiga sobre el grupo. Luego escribe un texto con la siguiente información:

> Características del grupo

> Representantes fundamentales

> Presentación de uno de sus representantes: vida, influencias artísticas, obras fundamentales, opinión personal

17. Ahora, a partir del texto anterior, prepara una breve presentación en tu idioma para contárselo a un amigo que no habla español.

18. ¿Cuáles son los principales grupos literarios de la primera mitad del siglo XX en tu país? ¿Hay alguno que te interese especialmente?

INTERNET

19. Busca *Un perro andaluz* en Internet para ver la película. ¿Qué te parece? Escoge una escena que te resulte interesante o impactante y descríbela con detalle. ¿Por qué la has escogido?

SOLUCIONES

6.

forma: romance, mezcla de métrica castellana y vanguardia.

temas: el destino trágico, la cultura popular, la crisis existencial, el dolor de los gitanos, el flamenco, el llanto.

símbolos: la luna (la muerte), el metal (la vida y la muerte del pueblo gitano), los peces (armas blancas), el caballo (la pasión salvaje).

obras: *Libro de poemas*, *Poema del cante jondo*, *Romancero gitano*, *Diván del Tamarit*, *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías*.

7.

Los dos nacieron y pasaron su infancia en el campo, pero Lorca venía de una familia de clase alta, mientras que Hernández era de familia humilde. Los dos fueron a Madrid, pero Lorca se integró mejor en la Generación del 27 que Hernández. Los dos murieron como consecuencia de la Guerra Civil, pero Lorca murió asesinado y Hernández de tuberculosis en la cárcel.

8. (Propuesta de solución)

Surrealismo (*whisky* de plata, el rey de Harlem arrancaba los ojos a los cocodrilos y golpeaba el trasero a los monos con una cuchara), interés por la cultura y los ritmos de la población afroamericana, retrato de las diferencias sociales (los camareros y los cocineros limpian con la lengua las heridas de los millonarios).

15.

Verde que te quiero verde.

Verde viento. Verdes ramas,

El barco sobre la mar

y el caballo en la montaña.

Con la sombra en la cintura,

ella sueña en la baranda,

verde carne, pelo verde,

con ojos de fría plata.

Verde que te quiero verde.

Bajo la luna gitana.

Las cosas la están mirando

y ella no puede mirarlas.

Sobre la autora

Aroa Moreno (Madrid, 1981) es poeta y periodista. Ha trabajado en varios medios de comunicación en Madrid y en México. Es autora del libro de poemas *Veinte años sin lápices nuevos* (Alumbra, 2009) y del blog *El viaje de las pléyades*, www.dehuida.blogspot.com. Actualmente trabaja en el mundo editorial (Espasa). Es colaboradora habitual de la revista de español para extranjeros *Punto y Coma*.



Créditos

COLECCIÓN GRANDES PERSONAJES

Autora: Aroa Moreno

Coordinación editorial: Clara de la Flor

Supervisión pedagógica: Emilia Conejo

Glosario y actividades: Emilia Conejo

Corrección: Rebeca Julio

Ilustración de portada: Joan Sanz

Fotografías:

© FFGL (Fundación Federico García Lorca), Madrid, 2011

© Filmoteca Española, Madrid, 2011

© Aroa Moreno

Locución: Cristina Carrasco

© Difusión, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L., 2011

Conversión a formato digital: Reverté-Aguilar

ISBN: 978-84-15620-06-8

www.difusion.com